

საქართველო
საბჭოთა კავშირი

მუსიკა ზაქ. პალიაშვილისა



„დაისი“

ქართული ოპერა

მედიანა

„ДАИСИ“⁶⁶ (СУМЕРКИ)

ГРУЗИНСКАЯ ОПЕРА

АРИЯ МАЛХАЗА „ГОРЬКОЙ ДОЛЕЙ“

(ДЛЯ ТЕНОРА)

МУЗ. ЗАХ. ПАЛИАШВИЛИ

СОБСТВЕННОСТЬ АВТОРА



ფასი 75 კაპ.
ЦЕНА 75 КОП.

ვეფხვი ნაჟურა ივანე კულა ვუზ-ოღღისა.

Посвящается Надежде Ивановне Буз-огды.



ქართული ენციკლოპედია

„დაისი“
მალხაზის არია

ქართულიდან ნათარგმნი ა. ნეიმანის მიერ.
მუსიკა ზ. ფალიაშვილისა.

„ДАИСИ“
АРИЯ МАЛХАЗА

Перевод с грузинского А. Неймана.
Музыка З. Палиашвили.

Andantino con dolore. M.M. ♩=72.

Piano.

Musical score for the first system, including piano accompaniment and vocal line.

Adagio con dolce maniera.

Musical score for the second system, including piano accompaniment and vocal line with dynamics like cresc. and rit.

Musical score for the third system, including piano accompaniment and vocal line with lyrics in Georgian and Russian.

თა - ვო ჩე - მო ბე - დი არ ვო - ჴო - რი - ბო - ჴო ჩე - მო
Горь - кой до - лей на - де - лен я судь - - бой, зву - ки ли - ры

T.O.M.
№7



საქართველოს პარლამენტის
ინფორმაციის ცენტრი

Handwritten notes: 55813 M, FM 2663 3

მუხით არ გი - ჟღე - რი - - - ა. - - - გუ - ლო ჩე - მო გრძნობით არ გი -
 мо - ей так пол - ны тос - - - кой. Ми - лой сер - дца я от - вер - жен

ten. 3 *In tempo*
 ძვე - რი - - - ა, - - - რად - გახ მით - ხრეს სატრფო შე - ნი მტე - რი - -
 не лю - - - бим, - - - не при - я - тен, не на - вис - тен, стал чу

ა. - - - არ შუორ - დე - ბა მწუ - ხა - რე - ბა და ჯი - -
 жим. Как ни боль но, ни тоскли - во, ни то - -

T.O.M.
№7

FM 2663
3

რო, მღვ - რამ მა - ინც სულ ვი - ცი - ნი არ ვსტი -
 МЛЮСЬ, му - ки сер - дца та - ю в се - бе и сме -

რო. ვიბ - რა ი - ცის, რომ ეს გუ - ლი მკვდა - რი -
 ЮСЬ, что - бы скрытьду - ши стра - дань - я мне от -

rall. *benrit.* *ten. 3*

in tempo

ა, რომ სი - ცი - ლი ზოგ - ჯერ ცრემლზედ მწა - რე -
 всех, Хоть и - гор - шеслезго - рючих э - тот -

ა. —
смех. ბე-დი არ გიწე - რი - ა,
На-де-лен я судь - бой,

ემ-ხით არ გი-ულე - რი - ა.
мо-ей так пол-ны - тос - кой.

თა - ვი ჩე-მო ბე-დი არ გი-წე - რი - ა!
Горь - кой до-лей на-де-лен я судь - бой!

ral. *ral. morendo* *ppp*

FM 2663
3

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

СОБСТВЕННЫЕ ИЗДЕЛИЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО МУЗЫКАЛЬНОГО ТРЕСТА „МУЗТРЕСТ“

<u>В. С. Н. Х.</u>	<u>Тифлисское Отделение</u>	<u>Р. С. Ф. С. Р.</u>
1. Карашвили	— Самшобло д/фор. с рус. груз. текст.	— р. 80 к.
2. Его-же	— Даврдомили снеули д/пен. с груз. текст.	— „ 50 „
3. Гришашвили И.	— Генацвале д/пен. с груз. текст.	— „ 50 „
4. Каргарелели И.	— Шен рагас пикроб Арагво д/пен. с груз. текст.	— „ 60 „
5. Его-же	— Тетро вардо с груз. и рус. текст.	— „ 50 „
5. К. А. К.	— Мхолот шен ертс д/пен. с груз. и рус. текст.	— „ 30 „
10. Тер-Гевондян	— Чахван эрк. д/пен. с арм. текст.	— „ — „
11. Бархударова	— Наз-пар Восточный танец	— „ 60 „
12. Ее-же	— Айастан „ „	— „ 50 „
13. Шаверзашвили	— Синанули романс д/пен.	— „ 50 „
14. Ее-же	— Лерцами хар романс д/пения	— „ 50 „
15. „	— Нана романс д/пен. с рус. и груз. текст.	— „ 50 „
19. Н. М.	— Царба Кутаисский мотив д/форт	— „ 50 „
20. Н. М.	— Энзели Восточный танец д/форт	— „ 50 „
7. Палишвили З.	— Таво чемо из оп. Даиси с груз. и рус. текст.	— „ 75 „
7а. Его-же	— Тоже в 2 руки д/форт	— „ 50 „
8. „	— Ахал агнато суло д/пения с груз. и рус. тек.	1 р. — „
9. „	— Нана швило с груз. и рус. текст.	— „ — „
16. „	— Ария Киазо «Суло борото» из оп. «Даиси»	1 „ 50 „
17. „	— Дуэт Киазо и Цангалы «Дамисхи-Дамалевине» из оп. Даиси с груз. и рус. текст.	1 „ — „
18. „	— Дуэт Этери и Нателы из оп. Абес. и Этери	1 „ — „
21. „	— Ария Латавры с балет. и хор. из оп. Латавра	1 „ 50 „
22. «	— Ария Рати из оп. Латавра	1 „ — „
23. „	— Ария Латавры из оп. Латавра	1 „ — „
24. „	— Ария Нано из оп. Латавра	— „ 75 „
25. Винт. Долидзе	— Кэто и Коте из оп. д/форт. в две руки	— „ 50 „
26. Его-же	— Ах турпав шени чириме романс	— „ 60 „
27. „	— «Спетаки хар» романс	— „ 40 „
28. Романос-Мелинян	— Вард (роза) на арм. и рус. яз. романс	— „ 50 „

Продажа, прокат, настройка, перевозка роялей, пианино новых и поддержанных.

==== НАСТРОЙКА 3 Руб. =====

ГРАММОФОНЫ, ПЛАСТИНКИ, МЕЛКИЕ МУЗЫКАЛЬНЫЕ НАРОДНЫЕ и АЗИАТСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

ДОПУСКАЕТСЯ РАССРОЧКА =====

==== БОЛЬШОЙ ВЫБОР НОТ =====

ТИФЛИС { Контора—ул. Коминтерна, № 6; тел. № 14-53. Центральный магазин—ул. Коминтерни, № 5.
Киоск № 2 — Новый рынок (Дезертирский базар). Магазин № 3 — Плехановский пр., № 96.